

ДА ВИ Е ЧЕСТИТА НОВАТА 2004 ГОДИНА!

Информационен бюлетин на фондация ФАЕЛ



Година III Брой 4 2003 г.

Офис в Ловеч: адрес - ул. Търговска №67; тел. - Кредитно подпомагане (направление) 068-2 62 04, Управленско консултиране 068-4 79 98, Технологично подпомагане 068-2 32 46; факс 068-2 32 46; ел. поща fael@lovech.net.com; Офис в София: адрес - ул. Шейново №28; тел. 02-946 19 84 и тел./факс 02-843 50 66; ел. поща fael@online.bg; Страница в Интернет: www.fael.bg

НАШИЯТ ОТЧЕТ

ОБЩА РАВНОСМЕТКА

През периода 04.2001 - 10.2003 г. Фондация ФАЕЛ е подпомагнала чрез консултации, обучение и пазарна информация повече от 250 малки и средни предприятия, занимаващи се с преработка на аграрни и горски суровини, съпътстващи дейности, традиционни занаяти и туризъм.

Постигнати са значителни за региона социално-икономически резултати чрез:

- насърчаване на предприемаческата активност на населението и изграждане на бизнес-култура у предприемачите, като важни елементи от развитието на гражданското общество;
- намаляване на безработицата чрез създаване на най-малко 120 нови работни места в подпомаганите от фондацията МСП;
- подобряване на екологическата обстановка в региона чрез въвеждане на природосъобразни методи на производство;
- създаване на условия за устойчиво развитие чрез използването на местни, възобновими ресурси.

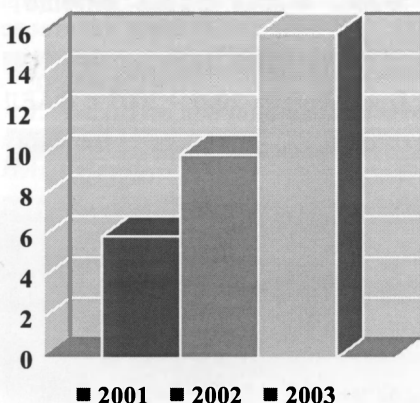
Един пример за икономическия и социален ефект от нашето съдействие е подкрепата, която получи чрез ФАЕЛ семейната фирма на Мария и Кольо Баракови от Трявна. През 1995 г. те закупуват пустееща селскостопанска постройка в с. Черновръх над града и създават там птицевъдство. С помощта на ФАЕЛ Баракови усвояват около 70 000 лева инвестиционни средства чрез ОББ и Гаранционната схема на ШАРС. Днес фирмата е едно стабилно развиващо се малко предприятие, в което освен Баракови работят още 11 души. Фирмата преработва продукцията на местни птицевъди, създавайки по този начин предпоставки за развитие на птицевъдството.

Семинари

За придобиване на нови знания по мениджмънт и за въвеждането на нови технологии през периода 04.2001 - 10.2003 г. са проведени 32 семинара и са обучени около 370 предприемача. Темпът на нарастване на обема на тази дейност личи от графиката:

От 1. 04. 2001 г. Фондация ФАЕЛ работи по изпълнението на тригодишното споразумение с Швейцарската агенция за развитие и сътрудничество (ШАРС).

В рамките на споразумението бяха развити три вида дейности: "Управленско консултиране", "Технологично подпомагане" и "Кредитно инвестиционно подпомагане". Допълнително през 2003 г. бе стартирана брокерската дейност на фондацията. Извън ангажиментите по споразумението с ШАРС бяха изпълнени два проекта: "Обучение на предприемачи от мебелната промишленост" (Българо-швейцарска програма за горите) и "Подпомагане на внедряването на системата НАССР за напълно безопасни млечни храни" (Phare Access 2000, EU). Сега, в края на тригодишния период на споразумението фондацията прави отчет за свършеното и се надява нейното сътрудничество с ШАРС да продължи и за в бъдеще.



Разпределението на семинарите по трите основни направления в дейността на фондацията личи пък от графиката по-долу.

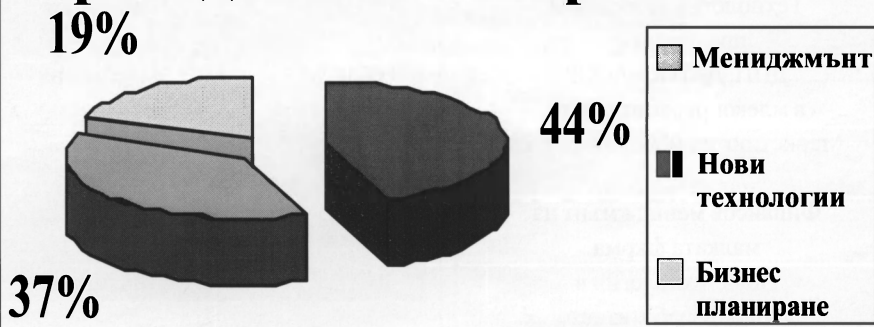
Консултации

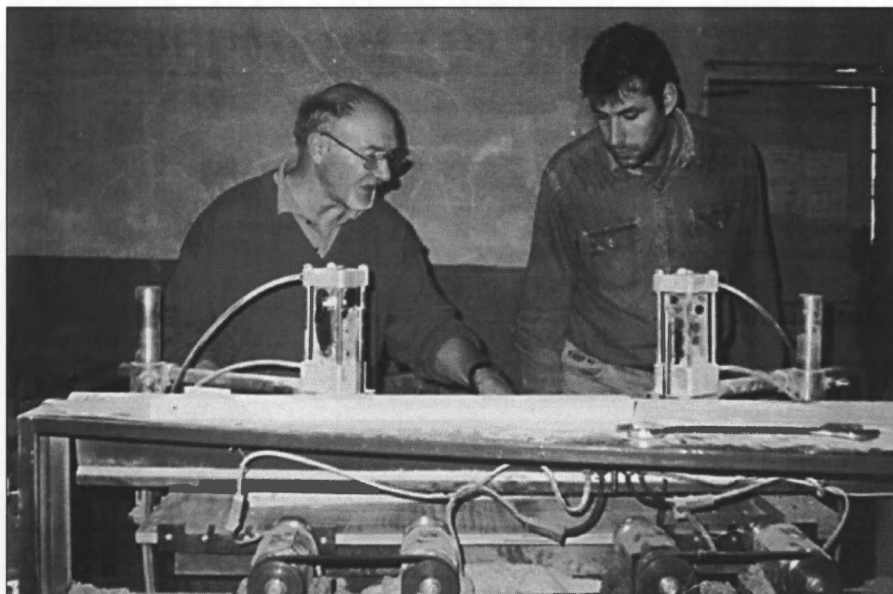
През периода 04.2001 - 10.2003 на МСП от региона са предоставени около 200 индивидуални консултации по мениджмънт и технологии. Част от тях са извършени от екипа на фондацията, но по-голямата част са направени от външни експерти - български и швейцарски, осигурени чрез ФАЕЛ. Повечето от консултациите са направени по поръчка на фирмите и са специално пригледени за техните специфични нужди.

С помощта на ФАЕЛ бе направен технологичен одит на 12 фирми от дървопреработването, млекопреработването и производството на етерични масла.

За периода 2001 - 2003 с помощта на ФАЕЛ 16 български фирми получиха консултации от експерти на Swisscontact.

Проведени семинари по тема





Швейцарският експерт г-н Ерат предава уменията си на българския предприемач Христо Йовчевски.

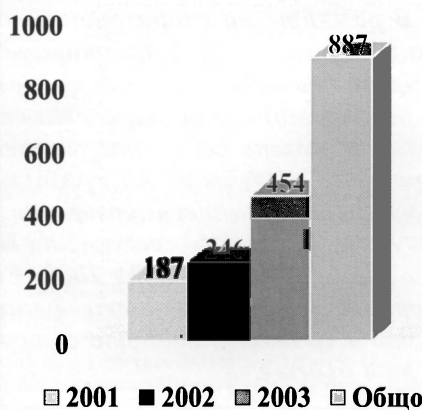
БИЗНЕС МИСИИ

Една от удачните форми за подпомагане на фирмите се оказва организирането на образователни и маркетингови бизнес-мисии в Швейцария и в някои други страни. Таблицата по-долу дава известна представа за проведените през отчетния период 12 бизнес-мисии.

Общо 65 български предприемача са се запознали с чуждия опит с помощта на бизнес-мисиите, организирани от Фондация ФАЕЛ

ГАРАНЦИИ ЗА КРЕДИТИ

За период януари 2001 г. - септември 2003 г. ШАРС е предоставила по инициатива на ФАЕЛ, гаранции за инвестиционни кредити в размер на 887



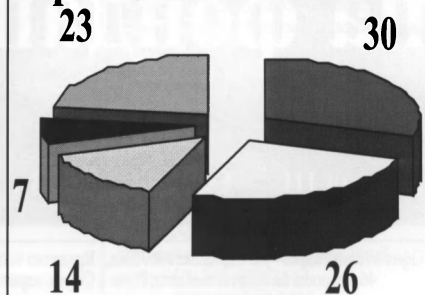
хил. лв.

ПОМОЩНА ЛИТЕРАТУРА

През периода 2001 - 2003 г. ФАЕЛ

Тематика	Време на провеждане	Посетени страни
Нови технологии за преработка на мляко	05/2001	Швейцария
Управление на малката фирма	10/2001	Румъния
Нови технологии за обработка на дърво	10/2001	Швейцария
Маркетинг на сушени плодове и зеленчуци	01/2002	Германия
Маркетинг на мебелни фирми	06/2002	Швейцария
Нови видове сирена	10/2002	Швейцария
Маркетинг на сушени плодове и зеленчуци	03/2003	Швейцария
Технологии за мебелни предприятия	05/2003	Швейцария, Германия
ДПП, ДХП и НАССР в млекопреработването	06/2003	Швейцария
Маркетинг на мебелни фирми	09/2003	Италия, Франция
Финансов мениджмънт на малката фирма	10/2003	Швейцария
Нови технологии в дървопреработването	10/2003	Швейцария

Географско разпределение на гаранциите по области



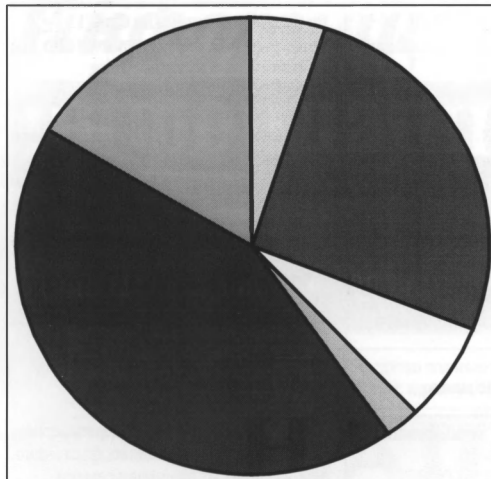
- Габровска област
- Ловешка област
- Великотърновска област
- Плевенска област
- Южна България

издаде следните брошури:

- "Наръчник по НАССР" (Анализ на опасностите и контрол на критичните точки)
- "Хигиена на персонала и работните места в млекопреработвателните предприятия"
- "Хигиена на персонала и работните места в месопреработвателните предприятия"
- "Екологично чист пчелен мед"
- "История на занаятите в Средна Стара планина"
- "Рекламата в малката фирма"
- "Бизнес-планът в инвестиционния процес на малката фирма"
- "Как да водим делови преговори"
- "Как да финансираме бизнеса си"



Разпределението на консултациите по основни тематични направления личи от графиката:



- Маркетинг и реклама
- Фирмено управление
- Нови технологии
- Счетоводство
- Управление на качеството
- Бизнес планиране

ПРОЕКТ НА БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКАТА ПРОГРАМА ЗА ГОРИТЕ

По мандат на БШПГ ФАЕЛ организира четири образователни семинара за обучение на около 50 предприемачи от мебелната промишленост.

Семинарите се проведоха през м. юни и юли 2002 г. във Велинград, Банско, Батак и Габрово Те включваха следните 4 образователни модула:

Технология

- енергоспестяващи технологии
- технологичен одит
- въвеждане на Добри производствени практики и на система за управление на качеството

Мениджмънт

- определяне на себестойността
- амортизация и амортизационна политика на фирмата
- структура на бизнес-плана

Маркетинг

- пазарна ниша и дистрибуцион-

нен модел

- рекламен микс, създаване на имидж на фирмата
- оферта, договор, условия на разплащане

Обмяна на опит

- посещение на дървообработващо предприятие и запознаване с неговия опит

ПРОЕКТ "ПОДПОМАГАНЕ НА ВНЕДРЯВАНЕТО НА СИСТЕМАТА НАССР ЗА НАПЪЛНО БЕЗОПАСНИ МЛЕЧНИ ХРАНИ"

ЦЕЛ НА ПРОЕКТА

Да подпомогне внедряването в българските млекопреработвателни предприятия на Системата за анализ на опасностите и контрол на критичните точки (системата НАССР).

ДЕЙНОСТИ

1. Анализ на причините за забавеното внедряване на системата НАССР

Продукт

Доклад на тема "Предпоставки за ускорено внедряване на системата НАССР за производство на безопасни млечни продукти"

2. Популяризиране на системата НАССР

Продукти:

Интернет страница с адрес www.haccp-bg.org

Дипляна "Най-важното за системата НАССР"

Пет статии в специализирани периодични издания

3. Образователни семинара с дискусии в София, Ловеч, Пловдив, Шумен, Смолян и Севлиево

Продукт

104 представители от 83 млекопреработвателни предприятия повишиха познанията си за системата НАССР

ВРЪЗКИ С ОБЩЕСТВЕННОСТТА

- За периода 04.2001 - 10.2003 са били излъчени или отпечатани 80 публикации, засягащи дейността на ФАЕЛ
- Издадени са 11 броя на бюлетина на фондацията
- От м. януари 2002 г. Фондация ФАЕЛ има собствена страница в Интернет - www.fael.bg

Заявка за безплатно получаване на информационния бюлетин на ФАЕЛ

Моля да получавам Вашия бюлетин на следния адрес:

Фирма.....

Ул.....

№.....

Населено място.....

Пощенски код.....

Област.....

Тел.....

Факс.....

Фирмата се занимава с.....



Част от участниците в семинара в Габрово.

Информация от Eurotrade Market Network

BERKELRODE B.V
търговци на едро
e-mail: berkelrode@planet.nl
търси дървени мебели за дома като
стенни секции

ROMA TRAXX INTERNATIONAL
лице за контакт: Ronald Maalderink
тел.: 00351 223 692 505
факс: 0031 223 623 233
e-mail: info@romatraxx.com
търси всякакъв вид дървени играчки

ESSEGIELLE SRL
лице за контакт: Sturla Gianluca
тел.: 0039 0383/362609
факс: 0039 0383/362707
e-mail: essegillesrl@libero.it
търси дървен материал за палети

LE CLUB FRANCAIS
лице за контакт: Deirdre sweency
тел.: 00351 6279221
e-mail: deesweency@eircom.net
търси мебели, ленено и памучно спално
бельо, покривки за маса, лампи,
обувки с дървени подметки, копринени
шалове, чанти, картини, занаятчийски
изделия

HARIS G. TSOURAPAS
лице за контакт: H.G. Tsourapas
тел.: 0030 2109316400
факс: 00302109316401
e-mail: htsour@otenet.gr
търси клетки за зайци - 2000 бр с цена
за доставка в Атина/Пирея

ATTOK LIMITED
лице за контакт: Quartey Kofi
тел.: 0023322202560/MOBIL
+23324742530
e-mail: attoklimited@yahoo.co.uk
търси износители на замразена риба и
замразени птици продукти

LEDLER FASHIONS (PVT) LTD.
лице за контакт: Wajahat Hussain
тел.: 021-5886979,92
факс: 021-5892720
e-mail: wajahat09@hotmail.com
търси всякакъв вид кожени облекла

ALPRODEX KANARIESPRENK 293
лице за контакт: Richard Jadoenath
тел.: 0031-118479551
факс: 0031-118474004
e-mail: alprodex@cs.com
търси захар от цвекло, пшенично брашно
за печене на мек хляб, замразени
цели пилета, да се посочат цени FOB
или CIF

**Ruby Franke, посредник за храна и под-
правки, Германия**
лице за контакт: Ruby Franke
факс: 0049 202 315857
e-mail: rubyfranke@web.de
търси малки лютти пиперки, червен лют
пипер, сух джинджифил на прах, (нар-
язан и натрошен) чесън на прах, лук
на прах

JLP IMPORT EXPORT FRANCE
лице за контакт: Jean Luc Plaisant (GM)
тел.: 0033619293997
факс: 0033148894249
e-mail: jlpimport@aol.com
website: RCS CRETEIL A 341 750 255
0026 APE 519 B
търси буков дървен материал, качес-
тво: 4 чисти страни (мин. 50% от обе-

ма);
3 чисти страни, сърцевина: 30-34 cm
диаметър - без сърцевина 35-39 cm 15
% макс. сърцевина над 40 cm 20 %
макс; диаметър: 30-34 cm макс. 20 %;
35-55 cm мин. 80 %; дължина: 6.0-7.0
m макс. 25 %; 7.0-11.2 m мин. 75 %
60 cm; количество: 300 M³

MAURICE VALENCY, Inc
лице за контакт: Maurice Valency
e-mail: millburn83@adelphia.net
търси луксозни чанти от естествена ко-
жа

YAZ DISTRIBUTOR
лице за контакт: Yaser Ali
тел.: 00447870954380
e-mail: yaser@yaser.com
търси сладкарски изделия

DUZGUN DONER GmbH
An der Wethmarheide 7a-44536 Lunen
лице за контакт: Mr. Duzgun
тел.: 023069370313
факс: 023069270320
e-mail: info@duzgun.com
търси говеждо, телешко месо, пилета и
пуйки

LA ROUTE DES INDES

MEZCOM-PRIM
Zelinschi 30/1, MD-2028, Chisinau,
Молдова
лице за контакт: Victor Sajin
тел.: 00373-2-78 43 49
факс: 00373-2-50 37 38
e-mail: mezcprim@mdl.net
търси замразено месо: птиче, говеждо,
свинско

BRITISH CANADIAN IMPORTERS
(Vancouver) Ltd,
325-119 West Penders Street
лице за контакт: Gordon groundwater
тел.: 604-681-3554
факс: 604-681-0567
търси сухо обезмаслено мляко

ICS (UK)LTD, Neville Road, Bradford,
АНГЛИЯ
лице за контакт: JOHN MITCHELL
тел.: 01274-301949
факс: 01274-301911
e-mail: j_mitchell09@yahoo.co.uk
търси замразени пилешки гърди

GRAVE AS
тел.: 0047 55 953030
e-mail: post@grave.no
търся мебели/производители на вът-
решно обзавеждане за износ в Норве-

пилешки воденички на блок 15 kg;
пилешки воденички в пликчета по 1kg
15 пликчета в кутия от 1 kg
клас А голям пуешки бутчета;
клас А голям пуешки крилица;
пуешки воденички замразени на блок
по 15 kg;
говежди крака единични с отстранени
нокти и козина;
овчи крака с отстранени нокти и кози-
на;
говеждо шкембе;
говежди опашки .

BRAHMSONS LIMITED
лице за контакт: Mr. Chirag Patel
тел.: (44) 208 998 7444
факс: (44) 208 810 5403
e-mail: patelchiragm@ceoxpress.com
търси олио: слънчогледово, фъстъчено,
зеленчуково, от памукови семена

лице за контакт: Khalil
тел.: 0044 (0)790 580 5627
e-mail: khalil_el@hotmail.com
търси 12 000 м³ дървен материал от
червен бор - къси, много къси, дълги,
много дълги; дърветата не трябва да са
чистени

BLUE STAR IMPORT EXPORT
лице за контакт: SHLOMI SAGIV
тел.: 972 8 947 5232
факс: 972 8 9475232
e-mail: bluesstar@013.co.il
търси слънчогледови семки

DECO TRADING GROUP
лице за контакт: Duncan Woods
тел.: 416-533-7509
факс: 416-352-1521
e-mail: capitaltradinggroup@rogers.com
търси:
-180,000 MT рапицово семе за олио
-6,000 MT пшеница за брашно
-30,000 MT фуражен ечемик
-75,000 MT жълта царевича
-25,000 MT твърда пшенична паста
-25,000 MT меко пшенично брашно
-500,000 MT пшеница клас 3
-400,000 MT пшеница

EEOGOKHA TRADING OY.
лице за контакт: Ali Elgokha
телефон: 00358400871998
факс: 00358195752400
E-mail: alielgokha2@hotmail.com
търси консервирани храни

SOCOTRANS
лице за контакт: Chafi Laoiri
телефон: +33-491606659
факс: +33-491607689
E-mail: chafi@socotrans.org
търси консервирани храни,
сушени плодове, пшеница,
пресни плодове

MUNDI CHINA, S.L. - Испания
лице за контакт: Frank Rosello
телефон: +34 96 220 15 62
факс: +34 96 220 24 59
E-mail: administracion@mundichina.com
търси мебели за дома и градината

GARRYVOE FOODS Ltd
лице за контакт: Sandra Slemon
телефон: 353667185104
факс: 353667144694
E-mail: sandraslemon@hotmail.com
търси био-домати и други био-зеленчу-
ци

Фондация ФАЕЛ е абонат на световната база-данни Eurotrade Market Network.

За да улесним пласмента на продукцията на своите парт-
ньори ние ще поместваме в нашия бюлетин запитвания за
стоки от Eurotrade Market Network. Фондацията е готова да
предостави всякакви консултации по външнотърговската
кореспонденция, оформянето на външнотърговските до-
кументи и реализирането на външнотърговските сделки и
то на цени, далеч по-ниски от пазарните. Освен това ние ви
предлагаме да поместим вашите оферти в Eurotrade Market
Network. Желаете ли да получите тази услуга да се свържат
с г-н Хаджиниколов в София (02-843-50-66) или с г-н Дито-
мене в Ловеч (068-4-79-98).

*Не пропускайте шанса да излезете директно на
международните пазари!*

55, rue Alexis de Villeneuve 97400 St
Denis Reunion Исландия
лице за контакт: Dandjee Raza
тел.: 00262411652
факс: 00262202159
e-mail: rfidahoussen@yahoo.fr
търси консервирани цели белени дома-
ти и доматено пюре в кутии от 70 г с
28-30% концентрация

EURO ALFA,
Slavonska av. bb, HR-10000 Zagreb,
Хърватска
лице за контакт: Ognjen Zucec
тел.: 00385 1 2450 600
факс: 00385 1 2405 252
e-mail: food1@euroalfa.hr
търси износители на пуйки и пилета

D.I.T.Co. 75, South Circular
Road, Dublin 8. Ирландия
лице за контакт: Frank Dempsey
тел.: 00353872446027
факс: 0035314533393
e-mail: www.ditco@europe.com
търси дървени играчки

I - MEI FOODS CO., LTD.
лице за контакт: Ms. Vaida Piekute
тел.: 00886 2 2351 9211, ext. 588
факс: 00886 2 2341 3140
e-mail: vaida.p@imeifoods.com.tw
търси замразени гъши крака

гия/Скандинавия

DONHOT LTD
лице за контакт: Chris Brooke
тел.: 00 44 1526 834124
факс: 00 44 1526 832587
e-mail: cbrookster@aol.com
търси пресни продукти от пилета и пуй-
ки

WINE AND CHEESE HOUSE
лице за контакт: Joel Burgei
тел.: 937-222-6602
e-mail: joel3112002@yahoo.com
търси наистина добри вина и сирена от
Европа

TRADE IMPEX INTERNATIONAL
лице за контакт: K.M. Anowarul azim
тел.: 0088028629511
факс: 0088029668783
e-mail: gftld@aitbd.net
търси да купи рафинирано соево олио,
слънчогледово олио

HALALMEATS2000
лице за контакт: mohammed
тел.: 0044 7885817071
факс: 0044 1922 627033
e-mail: halalmeats2000@yahoo.co.uk
търси клас А големи пилешки бутчета
IQF замразени; клас А големи пилеш-
ки крилица IQF замразени;